

大韓民国 瑞山市（ソサン）

Seosan-si, Chungcheongnam-do, Korea

大韓民国 忠清南道 瑞山市



★★ 姉妹都市提携の日 ★★

2012年6月22日（平成24年）

※1990年（平成2年）から友好交流



★★ 瑞山市の概況 ★★

瑞山市は、ソウルから南へ 125 km、忠清南道の西北端に位置する、人口約 160,000 人の街です。

仏教とカトリックが初めて渡来した土地として多くの文化遺産や史跡が残る瑞山市は韓国有数のにんにくの産地として知られ、「にんにくならソサン」と言われるほど高品質で人気が高く、「瑞山にんにく」としてブランド化されており、ピンク系で辛味が少なく生でも食べられるといえます。

6月に開催される「瑞山にんにく祭り」では、にんにくを使った様々な料理を味わうことができ、多くの観光客が訪れます。

温帯気候帯に位置する瑞山市は自然災害が少なく穏やかな気候で、大規模な干拓農地と淡水資源を有し、世界的な渡り鳥の渡来地としても知られています。主な産業は農水産業。近年では、石油精密化学・自動車産業の集積化がなされ、数多くの大手企業を誘致。港は北東アジア時代の国際貿易の拠点港湾として建設を拡大、韓国西海岸の物流中心都市として急浮上しています。



瑞山市の町並み



瑞山市役所

★★ 姉妹都市提携の経緯 ★★

町の特産品「にんにく」がとりもつ縁で 1988 年（昭和 63 年）に米国ギルロイ市と姉妹都市提携した後、韓国一のにんにくの産地として知られる街があるという情報を聞きつけた町職員が、瑞山市がまだ瑞山郡だった 1990 年（平成 2 年）に訪問。これを機に互いの祭りを訪問しあう友好都市としての交流が始まりました。

1998 年（平成 10 年）に田子町から姉妹都市提携の申し出をしましたが、瑞山市は既に日本の他の自治体と姉妹都市提携しているということで実現できず。その後、2007 年（平成 19 年）に瑞山市から姉妹都市提携に向けた実務者協議の申し出がありましたが、日韓間の諸問題や東日本大震災の影響により協議は延期となっていました。

そんな中、改めて瑞山市から実務者協議の申し出があり、2012 年（平成 24 年）3 月、瑞山市の国際交流担当部局から 3 名が来町し田子町で実務者協議を実施。同年 6 月 22 日、瑞山市において姉妹都市提携の調印式が行われ、瑞山市のイ・ワンソプ市長と田子町の山本晴美町長が姉妹都市提携協定書に署名しました。



姉妹都市提携調印式

（左から、澤口議長、山本町長、イ市長、キム議長）



記念プレート除幕式
（田子町章と瑞山市章）



記念植樹



【瑞山市の姉妹都市】

- ・ 天理市（日本）
- ・ 田子町（日本）

【瑞山市の友好都市】

- ・ 合肥市（中国 安徽省）
- ・ 榮城市（中国 山東省）



姉妹都市提携協定書

★★★★ 主な交流事業 ★★★★★

● 瑞山市訪問事業

田子町から瑞山市を訪問、祭りへの参加や農業関連施設を視察。

● 田子町にんにくとべごまつり招待事業

瑞山市から田子町へ招待、祭りへの参加などを通じて町民と交流。

★★★★ 瑞山市 ホームページ リンク ★★★★★

● Seosan City（瑞山市）

<http://www.seosan.go.kr/jp/main.do>